



Asamblea General

Distr. limitada
29 de mayo de 2024
Español
Original: inglés

Septuagésimo octavo período de sesiones

Tema 14 del programa

Cultura de paz

Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Burundi, Camboya, China, Cuba, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Federación de Rusia, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Kazajistán, Kirguistán, Kiribati, Nicaragua, Pakistán, Perú, República Democrática Popular Lao, Sri Lanka, Tayikistán, Togo, Turkmenistán, Uganda, Uzbekistán, Venezuela (República Bolivariana de) y Viet Nam*: proyecto de resolución

Día Internacional para el Diálogo entre Civilizaciones

La Asamblea General,

Reafirmando los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, la Declaración Universal de Derechos Humanos¹, en que se proclama que toda persona tiene todos los derechos y libertades enunciados en ella, sin distinción alguna, y las obligaciones de los Estados en virtud del derecho internacional de los derechos humanos,

Recordando las resoluciones anteriores de la Asamblea General sobre la promoción de la comprensión, el desarrollo y el intercambio entre civilizaciones y culturas, en particular su resolución [53/22](#), de 4 de noviembre de 1998, por la que la Asamblea proclamó el año 2001 Año de las Naciones Unidas del Diálogo entre Civilizaciones, y su resolución [56/6](#), de 9 de noviembre de 2001, relativa al Programa Mundial para el Diálogo entre Civilizaciones y su Programa de Acción y objetivos, principios y participantes,

Observando que la globalización trae aparejada una mayor interrelación entre las personas y una mayor interacción entre culturas y civilizaciones, y alentados por el hecho de que la proclamación y celebración del Año de las Naciones Unidas del Diálogo entre Civilizaciones en 2001 y la aplicación del Programa Mundial para el Diálogo entre Civilizaciones nos invitan a abrazar la interdependencia de la humanidad y su rica diversidad cultural,

Recordando sus resoluciones [53/199](#), de 15 de diciembre de 1998, y [61/185](#), de 20 de diciembre de 2006, relativas a la proclamación de años internacionales, y la

* Los cambios en la lista de patrocinadores se consignarán en el acta de la sesión.

¹ Resolución [217 A \(III\)](#).



resolución [1980/67](#) del Consejo Económico y Social, de 25 de julio de 1980, relativa a los años y aniversarios internacionales,

Recordando también las anteriores resoluciones pertinentes de la Asamblea General, incluida su resolución [51/95](#), de 12 de diciembre de 1996, en la que la Asamblea proclamó el 16 de noviembre Día Internacional para la Tolerancia, su resolución [72/130](#), de 8 de diciembre de 2017, en la que declaró el 16 de mayo Día Internacional de la Convivencia en Paz, su resolución [75/200](#), de 21 de diciembre de 2020, en la que proclamó el 4 de febrero Día Internacional de la Fraternidad Humana, y su resolución [75/309](#), de 21 de julio de 2021, en la que proclamó el 18 de junio Día Internacional para Contrarrestar el Discurso de Odio,

Teniendo presente la valiosa contribución que puede aportar el diálogo entre civilizaciones para que se conozcan y comprendan mejor los valores universales, consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración Universal de Derechos Humanos, y reafirmando que los logros de las civilizaciones constituyen el patrimonio colectivo de la humanidad,

Convencida de que el diálogo contribuye a que la comunidad internacional aúne esfuerzos en el fortalecimiento de las tradiciones de coexistencia pacífica basada en la confianza de los pueblos del mundo,

Poniendo de relieve que la participación en el diálogo entre civilizaciones debe tener un alcance mundial y estar abierta a todos, y debe contribuir a la igualdad de género y al empoderamiento de las mujeres y las niñas de diferentes orígenes y culturas,

Reconociendo con profunda preocupación el aumento general de los actos de discriminación, intolerancia y violencia, sean quienes sean sus autores, dirigidos contra miembros de muchas comunidades religiosas y de otro tipo en diversas partes del mundo,

Reconociendo que todas las culturas y civilizaciones contribuyen al enriquecimiento de la humanidad, y alentando la tolerancia, la coexistencia pacífica, el respeto, el diálogo y la cooperación entre diferentes culturas, civilizaciones y pueblos para promover la paz y la seguridad internacionales, el bienestar humano, la libertad y el progreso en todas partes,

Recordando la Declaración del Milenio, aprobada el 8 de septiembre de 2000², en que se los Estados Miembros consideran, entre otras cosas, que la tolerancia constituye uno de los valores fundamentales esenciales para las relaciones internacionales en el siglo XXI, y que se debe promover activamente una cultura de paz y diálogo entre las civilizaciones, en que los seres humanos se respeten mutuamente en toda su diversidad de creencias, culturas e idiomas, sin temer ni reprimir las diferencias dentro de las sociedades ni entre estas, antes bien, deben apreciarse como valiosos bienes de la humanidad,

Recordando también el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005³, en que los Jefes de Estado y de Gobierno reafirmaron el Programa Mundial para el Diálogo entre Civilizaciones y su Programa de Acción, así como el valor de las diferentes iniciativas sobre el diálogo entre culturas y civilizaciones, acogieron con beneplácito la iniciativa de la Alianza de Civilizaciones de las Naciones Unidas anunciada por el Secretario General el 14 de julio de 2005 y se comprometieron a promover una cultura de paz y diálogo en los planos local, nacional, regional e internacional,

² Resolución [55/2](#).

³ Resolución [60/1](#).

Subrayando que todas las civilizaciones celebran la unidad y la diversidad de la humanidad y se enriquecen y han evolucionado gracias al diálogo con otras civilizaciones, el respeto de los derechos humanos, así como la necesidad de reconocer y respetar la riqueza de todas las civilizaciones y de buscar un terreno común entre ellas para abordar de forma global los retos a los que se enfrenta la humanidad,

Convencida de que el pleno disfrute de los derechos humanos por todas las personas, la promoción del pluralismo cultural y la tolerancia hacia las diversas culturas y civilizaciones y el diálogo entre ellas contribuirían a los esfuerzos de todos los pueblos y naciones por enriquecer sus culturas y tradiciones mediante un intercambio mutuamente beneficioso de conocimientos y logros intelectuales, morales y materiales,

Consciente de que a lo largo de la historia de la humanidad se ha mantenido una interacción positiva y mutuamente beneficiosa entre las civilizaciones a pesar de los impedimentos creados por la intolerancia, las controversias y las guerras,

Reconociendo que las civilizaciones y las culturas adoptan formas diversas a través del tiempo y del espacio y florecen en contacto con otras y que, por lo tanto, deben preservarse, valorizarse y transmitirse en beneficio de las generaciones actuales y futuras como testimonio de la experiencia y las aspiraciones humanas, y reconociendo también que la defensa de la diversidad cultural implica un compromiso con los derechos humanos y las libertades fundamentales,

Observando con aprecio del valioso papel desempeñado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y las demás entidades pertinentes de las Naciones Unidas, en el marco de sus mandatos, en la aplicación de las resoluciones y programas pertinentes,

Observando con aprecio también el valioso papel que desempeña la Alianza de Civilizaciones de las Naciones Unidas y su Alto Representante en la promoción de un mayor entendimiento y respeto entre civilizaciones, culturas, religiones y creencias,

Observando con aprecio además al Foro Mundial de la Alianza de Civilizaciones de las Naciones Unidas como plataforma mundial para el diálogo entre las diversas partes interesadas, incluidas las organizaciones de la sociedad civil, los líderes religiosos, los jóvenes, los medios de comunicación y el mundo académico, así como los artistas y los atletas, y tomando nota de los esfuerzos de las partes interesadas pertinentes para promover el diálogo intercultural y la comprensión mutua entre las diferentes civilizaciones, culturas, religiones y creencias,

Observando las diversas iniciativas de nivel local, nacional, regional e internacional para mejorar el diálogo, la comprensión y la cooperación entre las civilizaciones, así como las declaraciones a este respecto adoptadas en diversas reuniones,

Reconociendo el papel que desempeñan los parlamentos nacionales y su contribución activa en los planos nacional, regional e internacional para el diálogo entre civilizaciones,

1. *Decide* declarar el 10 de junio Día Internacional para el Diálogo entre Civilizaciones, a fin de sensibilizar sobre el valor de la diversidad de las civilizaciones y promover el diálogo, el respeto mutuo, la tolerancia y la solidaridad mundial a este respecto;

2. *Invita* a todos los Estados Miembros y organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, con los recursos disponibles, así como a las demás organizaciones internacionales y regionales y a otros interesados pertinentes, incluidos la sociedad

civil, el sector privado, el mundo académico y los medios de comunicación, a que conmemoren el Día Internacional de manera apropiada, por ejemplo, por medio de actividades educativas y de concienciación pública, y a que compartan las mejores prácticas a este respecto;

3. *Invita* a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y a la Alianza de Civilizaciones de las Naciones Unidas a que, junto con otras entidades pertinentes de las Naciones Unidas, faciliten la celebración del Día Internacional;

4. *Destaca* que el costo de todas las actividades que puedan derivarse de la aplicación de la presente resolución deberá sufragarse mediante contribuciones voluntarias;

5. *Invita* a todos los interesados pertinentes a que contribuyan y presten apoyo a la celebración del Día Internacional.
